

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Gelen Kâğıtlar Listesi'nde yayımlanan 1617910 evrak numaralı "Türkiye Cumhuriyeti ile Morityus Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması'nı Tadil Eden İlk Protokol"ün onaylanmasının uygun bulunduğu dair kanun teklifi ve gerekçesi ekte sunulmuştur.

Gereğini saygılarımla arz ederim.



Numan KURTULMUŞ
İstanbul Milletvekili

TBMM BAŞKANLIĞI	
Tali Komisyon	Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji
Esas Komisyon	Dışışleri
Tarih: 2-5-2025	Esas No: 2/3072

T.B.M.M. KANUNLAR VE KARARLAR BSK.LIGI
2 8 Nisan 2025
Numara:

T.B.M.M. GENEL EVRAK
2 8 Nisan 2025
No: 1619394

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE MORİTYUS CUMHURİYETİ ARASINDAKİ
SERBEST TİCARET ANLAŞMASI'NI TADİL EDEN İLK PROTOKOLÜN
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TEKLİFİ**

MADDE 1- (1) “Türkiye Cumhuriyeti ile Morityus Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması’nı Tadil Eden İlk Protokol”ün onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Cumhurbaşkanı yürütür.



T.C. CUMHURBAŞKANLIĞI

Sayı : Z-90666677-599-295944
Konu : Protokol

24 Nisan 2025

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

“Türkiye Cumhuriyeti ile Morityus Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması’nı Tadil Eden İlk Protokol”ü Anayasanın 90 ıncı maddesi gereğince onaylanması uygun bulunmak üzere ilişikte bilgilerinize sunarım.



Recep Tayyip ERDOĞAN
Cumhurbaşkanı

Ek:
1- Genel Gerekçe
2- Protokol (Türkçe, İngilizce)

TBMM KANUNLAR ve KARARLAR BSK.LİGİ
24 Nisan 2025
Numara:

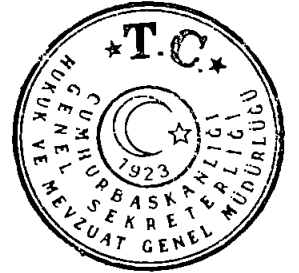
TBMM GENEL EVRAK
24 Nisan 2025
No: 1617910

GENEL GEREKÇE

“Türkiye Cumhuriyeti ile Morityus Cumhuriyeti Arasında Serbest Ticaret Anlaşması” (STA) 9 Eylül 2011 tarihinde İstanbul’da imzalanmış ve 1 Haziran 2013 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

Söz konusu STA’nın VI. Ekinin son fıkrasında “Taraflar, işbu Anlaşma’nın yürürlüğe girmesi ile birlikte Ortak Komite yoluyla, şeker için Morityus’un pazara erişiminin sağlanması amacıyla müzakerelerin hemen başlatılmasını temin edecektir.” ifadesi yer almaktadır.

2012 yılından bu yana Morityus tarafınca ülkemizden başta şeker ürününde olmak üzere ilave taviz talepleri gündeme getirilmekle birlikte şeker ürününün ülkemiz açısından hassasiyet taşıması nedeniyle bu talepler olumlu karşılanmamıştır. 2022 yılında ise Morityus, gerçekleştirilen çevrimiçi toplantılarda, ülkemiz için hassasiyet teşkil etmeyen çeşitli tarım ürünlerinde tek taraflı taviz talep ettiğini bildirmiştir. Ülkemizle Morityus arasındaki ticaret hacminin ülkemiz lehine olduğu gözetildiğinde, Morityus’un kısıtlı ilave taviz talepleri üzerinde mutabakat sağlanmıştır. Bu itibarla, “Türkiye Cumhuriyeti ile Morityus Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması’nı Tadil Eden İlk Protokol” 2023 yılında diplomatik kanallardan imzalanmıştır.



**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE MORİTYUS CUMHURİYETİ ARASINDAKİ
SERBEST TİCARET ANLAŞMASI'NI
TADİL EDEN İLK PROTOKOL**

Türkiye Cumhuriyeti ile Morityus Cumhuriyeti (bundan böyle "Taraflar" veya uygun olduğu yerde "Türkiye" veya "Morityus" olarak adlandırılacaktır);

Türkiye ile Morityus arasında 9 Eylül 2011 İstanbul, Türkiye'de imzalanan Serbest Ticaret Anlaşması'nı (bundan böyle "STA" olarak adlandırılacaktır) anımsayarak;

Tarafları Anlaşmayı tadil etme konusunda yetkilendiren Madde 34 Tadil'i **akılda tutarak;** ve

Aşağıdaki şekilde anlaşmışlardır:

**Madde 1
"Turkey" Yerine "Türkiye"**

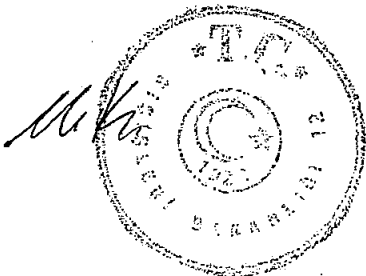
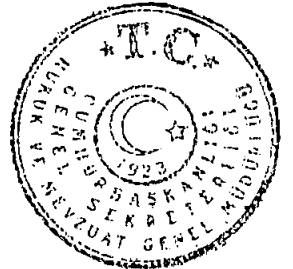
STA'da geçen her yerde "Turkey" kelimesi "Türkiye" kelimesi ile değiştirilecektir.

**Madde 2
STA Ek 6 E Tablosunun Tadili**

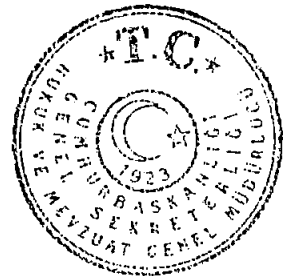
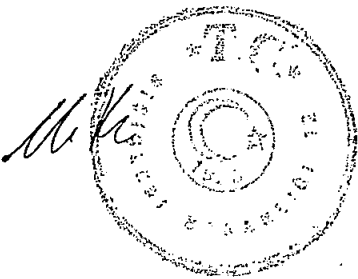
Ek VI E Tablosu aşağıda belirtilen yeni tablo ile değiştirilecektir.

TABLO E

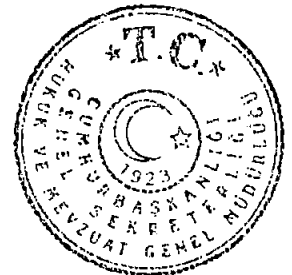
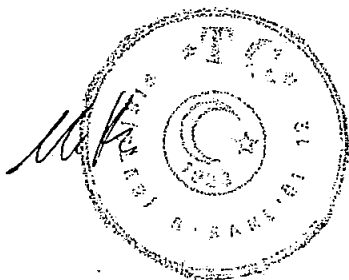
Aşağıdaki Tablo E'de listelenen Morityus menşeli tarım ürünleri, Türkiye'ye aşağıda belirtilen tavizlere göre ithal edilecektir.



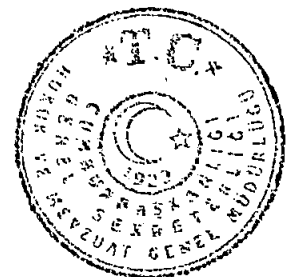
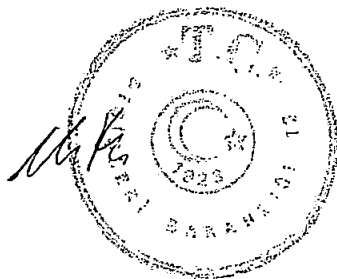
GTIP Kodu	Ürün Tanımı	Tarife Kotası Hacmi (ton)	MFN Vergi İndirimi
0302.42000000	Hamsi balıkları (Engraulis spp.); taze veya soğutulmuş	100	100% (Kota Dahilinde)
0302.45	İstavrit ve derinsu istavriti (Trachurus trachurus); taze veya soğutulmuş		
0302.46000000	Cobia (Rachycentron canadum); taze veya soğutulmuş		
0302.54	Berlam balıkları (Merluccius spp., Urophycis spp.); taze veya soğutulmuş		
0302.55000000	Alaska mezigit balığı (Theragra chalcogramma); taze veya soğutulmuş		
0302.56000000	Mezigit balıkları (Micromesistius poutassou, Micromesistius australis); taze veya soğutulmuş		
0302.59	Diğer yassı balıklar (Melanonidae, Merlucciidae, Moridae ve Muraenolepididae familyalarına ait); taze veya soğutulmuş		
0302.71000000	Tilapya balığı (Oreochromis spp.); taze veya soğutulmuş		
0302.72000000	Yayın balığı (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.); taze veya soğutulmuş		
0302.73000000	Sazan balıkları; taze veya soğutulmuş		
0302.79000000	Nil Levreği (Lates niloticus) ve yılanbaşlar (Channa spp.); taze veya soğutulmuş		
0302.82000000	Keler balığı [Rays and skates (Rajidae)]; taze veya soğutulmuş		
0302.84	Deniz levreği; taze veya soğutulmuş		
0302.85	İzmaritgiller; taze veya soğutulmuş		
0302.49	Hint uskumrusu, kawakawa, seer, jackler, crevaller, gümüş pomfret, ?(devamı Resmi Gazetede) balıkları; taze veya soğutulmuş		
0302.89	Diğer balıklar; taze veya soğutulmuş		
0303.42	Sarı yüzgeçli orkinos (dondurulmuş)	400	100% (Kota Dahilinde)
0303.44	Bigeye orkinosu (dondurulmuş)		
0304.45000000	Kılıç balığı (Xiphias gladius) filetoları; taze veya soğutulmuş	150	100% (Kota Dahilinde)
0304.54000000	Kılıç balığı (Xiphias gladius) etleri; taze veya soğutulmuş		
0304.31000000	Tilapya balığı (Oreochromis spp.) filetoları; taze veya soğutulmuş		
0304.32000000	Yayın balığı (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.) filetoları; taze veya soğutulmuş		
0304.33000000	Nil Levreği (Lates niloticus) filetoları; taze veya soğutulmuş		
0304.39000000	Sazan, yılan, yılanbaş balıklarının filetoları; taze veya soğutulmuş		



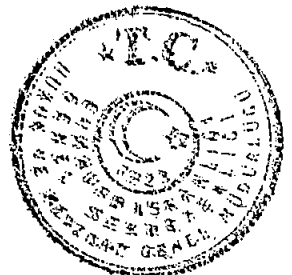
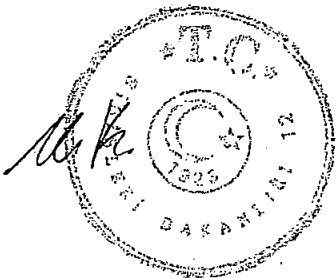
GTIP Kodu	Ürün Tanımı	Tarife Kotası Hacmi (ton)	MFN Vergi İndirimi
0304.41000000	Pasifik somonları, Atlantik somonları ve tuna somonlarının filetoları; taze veya soğutulmuş	150	100% (Kota Dahilinde)
0304.42	Alabalık filetoları; taze veya soğutulmuş		
0304.43000000	Yassı balıkların filetoları; taze veya soğutulmuş		
0304.44	Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, ailesine ait balıkların filetoları; taze veya soğutulmuş		
0304.47	Köpek balıklarının filetoları; taze veya soğutulmuş		
0304.48000000	Keler balığı [Rays and skates (Rajidae)] filetoları; taze veya soğutulmuş		
0304.49	Diğer balıkların filetoları; taze veya soğutulmuş		
0304.51000000	Tilapia, yayın, sazan, nil levreği, yılan ve yılanbaş balıklarının etleri; taze veya soğutulmuş		
0304.52000000	Alabalıkgillerin etleri; taze veya soğutulmuş		
0304.53000000	Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae vb. familyasına ait balıkların etleri; taze veya soğutulmuş		
0304.59100000	Diğer tatlısu balıkları etleri; taze veya soğutulmuş		
0304.59500000	Ringa balığı flapları; taze veya soğutulmuş		
0304.56	Köpek balıklarının etleri; taze veya soğutulmuş		
0304.57000000	Keler balığı [Rays and skates (Rajidae)] etleri; taze veya soğutulmuş		
0304.59900000	Diğer tuzlusu balıkların etleri; taze veya soğutulmuş		
0304.61000000	Tilapia balığı (Oreochromis spp.) filetoları; dondurulmuş		
0304.62000000	Yayın balığı (Pangasius spp., Silurus spp., Clarias spp., Ictalurus spp.) filetoları; dondurulmuş		
0304.63000000	Nil Levreği (Lates niloticus) filetoları; dondurulmuş		
0304.69000000	Sazan, yılan, yılanbaş balıklarının filetoları; dondurulmuş		
0304.71	Morina balıklarının filetoları; dondurulmuş		
0304.72000000	Haddock balıklarının (Melanogrammus aeglefinus) filetoları; dondurulmuş		
0304.73000000	Kömür balığı (Pollachius virens) filetoları; dondurulmuş		
0304.74	Berlam balıklarının filetoları; dondurulmuş		
0304.75000000	Alaska mezgit balıkları (Theragra chalcogramma) filetoları; dondurulmuş		
0304.79	Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, vb. familyasına ait diğer balıkların dondurulmuş filetoları		



GTIP Kodu	Ürün Tanımı	Tarife Kotası Hacmi (ton)	MFN Vergi İndirimi
0304.81000000	Pasifik, Atlantik ve Tuna somonlarının filetoları; dondurulmuş	150	100% (Kota Dahilinde)
0304.82	Alabalık filetoları; dondurulmuş		
0304.83	Yassı balıkların filetoları; dondurulmuş		
0304.86000000	Ringa balığı (Clupea harengus, Clupea pallasii) filetoları; dondurulmuş		
0304.87000000	Ton balıkları (Thunnus cinsi), orkinoslar veya yazılı orkinosların filetoları; dondurulmuş		
0304.88	Köpek balıklarının ve keler balıklarının [Rays and skates (Rajidae)] filetoları; dondurulmuş		
0304.89	Diğer balıkların filetoları; dondurulmuş		
0304.93	Tilapya, yayın, sazan, yılan, nil levreği ve yılanbaş balıklarının etleri; dondurulmuş		
0304.94	Alaska mezgit balıklarının etleri; dondurulmuş		
0304.95	Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, vb. familyasına ait balıkların etleri; dondurulmuş		
0304.96	Köpek balıklarının etleri; dondurulmuş		
0304.97000000	Keler balığı [Rays and skates (Rajidae)] etleri; dondurulmuş		
0304.99	Diğer balıkların etleri; dondurulmuş		
0305.49	Diğer balıklar; tütülenmiş	10	100% (Kota Dahilinde)
0305.69	Diğer balıklar; (tuzlanmış ve salamura edilmiş fakat kurutulmamış tütülenmemiş)	50	100% (Kota Dahilinde)
0601.20	Çiçek soğanları, yumrular, yumrulu kökler küçük soğanlar, sürgün başları ve rizomlar, hindiba bitkisi ve kökleri (sürgün vermiş veya çiçeklenmiş)	15	100% (Kota Dahilinde)
0602.90	Diğer canlı bitkiler	15	100% (Kota Dahilinde)
0603.19	Buket yapmaya elverişli diğer kesme çiçek ve tomurcuklar (taze)	25	100% (Kota Dahilinde)
0603.90.00.00.00	Buket yapmaya elverişli/kesme çiçek ve tomurcuklar (diğer hallerde)	25	100% (Kota Dahilinde)
0604.91	Taze	25	100% (Kota Dahilinde)
0604.99	Diğer	25	100% (Kota Dahilinde)
0709.60	Capsicum veya pimenta cinsi meyveler (taze/soğutulmuş)	10	100% (Kota Dahilinde)

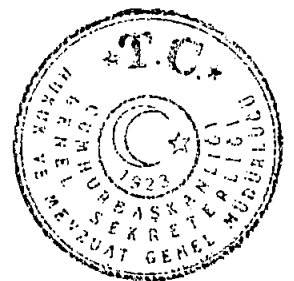
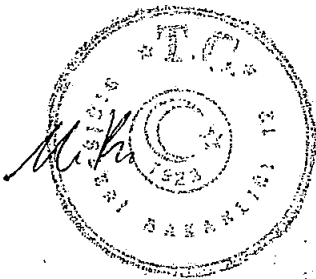


GTIP Kodu	Ürün Tanımı	Tarife Kotası Hacmi (ton)	MFN Vergi İndirimi
ex. 0709.90.90	Palmiye Ağacı Özü	20	100% (Kota Dahilinde)
0804.30000000	Ananas (taze veya kurutulmuş)	150	100% (Kota Dahilinde)
0804.50	Guava armudu, mango ve mangost (taze veya kurutulmuş)	7,5	100% (Kota Dahilinde)
0810.90200011	Demirhindi, mahun elması, lychees, ekmek ağacı meyvesi, sapodillo meyvesi (taze)	50	100% (Kota Dahilinde)
ex. 0910.91.05.00.00	Köri	2	100% (Kota Dahilinde)
0905.20	Vanilya; ezilmiş veya öğütülmüş	4	100% (Kota Dahilinde)
1604.14	Ton balıkları, orkinoslar ve palamut; hazırlanmış veya konserve edilmiş, bütün veya parça halinde	Sınırsız	20% (Kota Dahilinde)
1604.20.10.00.00	Hazırlanmış veya konserve edilmiş som balıkları; bütün veya parça halinde olanlar HARİÇ	100	50% (Kota Dahilinde)
1604.20.90	Diğer Balıklardan		
1902.11.00.00.11	Makarna; pişirilmemiş, sadece yumurta ve makarnalık buğday (durum buğdayı) unu ve irmiği içerenler	50	100% (Kota Dahilinde)
1902.11.00.00.19	Makarna; pişirilmemiş, yumurta içeren fakat sadece makarnalık buğday (durum buğdayı) unu ve irmiği içerenler HARİÇ		
1902.19.10.00.00	Ekmeklik buğday unu veya küspesi içermeyenler		
1902.19.90	Diğer		
1902.30	Diğer makarnalar		
1905.31	Tatlı bisküviler	20	100% (*) (Kota Dahilinde)
1905.32	Waffle ve gofretler	20	100% (*) (Kota Dahilinde)
1905.90	Diğer ekmekçilik mamulleri, hosti, eczacılıkta kullanılan boş ilaç kapsülleri, mühür güllacı, pirinç kağıdı vb. ürünler	10	100% (*) (Kota Dahilinde)
2001.90.10.00.00	Mango çeşnisi; sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş	20	100% (Kota Dahilinde)
2001.90.97.00.18	Diğer sebze ve yenilen diğer bitki parçaları; sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş	10	100% (Kota Dahilinde)
2005.99	Diğer sebzeler ve sebze karışımları; dondurulmamış, sirke/asetik asitten başka usulde hazırlanmış veya konserve edilmiş	15	50% (Kota Dahilinde)



GTIP Kodu	Ürün Tanımı	Tarife Kotası Hacmi (ton)	MFN Vergi İndirimi
2007.10	Homojenize reçeller, jöleler, marmelatlar, meyva püresi, meyva veya sert kabuklu meyva pastları; pişirilerek hazırlanmış	50	100% (Kota Dahilinde)
2007.91	Turunçgillerin reçel, jöle, marmelat, püresi ve pastları; pişirilerek hazırlanmış, homojenize olmayan		
2007.99	Diğer reçel, jöle, marmelat, meyve püresi ve pastları; pişirilerek hazırlanmış, homojenize olmayan		
ex. 2008.99	Diğer meyve ve bitki parçaları; farklı hazırlanmış veya konserve edilmiş	15	100% (*) (Kota Dahilinde)
2103.90.90.00.11	Acı biber sosu	50	100% (Kota Dahilinde)
2201.10	Mineral ve gazlı sular (tatlandırıcısız, lezzetlendirilmemiş)	1,000 lt	100% (Kota Dahilinde)
2202.10	Sular (mineral ve gazlı sular dahil) (ilave şeker veya tatlandırıcı katılmış veya aromalandırılmış)	500 hl	100% (Kota Dahilinde)
2202.90	Diğer		
2203.00	Biralar (malttan)	Sınırsız	100% (Kota Dahilinde)
2205	Vermut ve diğer taze üzüm şarapları (aromalandırılmış)	Sınırsız	100% (Kota Dahilinde)
2206.00	Fermente edilmiş diğer içkiler (elma, armut, bal şarabı, sake, vb.) ve alkolsüz içecekler ile karışımlar	25.000 litre	100% (Kota Dahilinde)
2208.40	Rom ve fermente edilmiş şeker kamışı ürünlerinin damıtılmasıyla elde edilen diğer içkiler	40.000 litre	100% (Kota Dahilinde)
2309.10	Kedi/köpek mamaları (perakende satılacak hale getirilmiş)	100	100% (Kota Dahilinde)
2309.10.00	Hayvan Beslemesinde Kullanılan Türden Müstahzarlar - Perakende Satışa Hazırlanmış Köpek Veya Kedi Maması		
2309.90.99	Hayvan Beslemesinde Kullanılan Türden Müstahzarlar - Diğer - Kümes Hayvanlarının Yemleri Dışındakiler		

(*) Gümrük vergisi indirimi sadece sanayi payına yönelik gümrük vergilerine uygulanacaktır. Üçüncü ülkelerden yapılan ithalata uygulanan tarım payı alınmaya devam edecektir.



Madde 3 Yürürlüğe Giriş

1. Taraflar, işbu Protokol'ü kendi iç hukuki süreçlerine uygun olarak onaylayacaklardır.

2. Taraflardan biri işbu Protokol'ü kendi iç hukuki süreçlerine uygun bir şekilde onayladığında, anılan Taraf bu onaylamayı diğer Tarafa diplomatik kanallarla yazılı bir şekilde bildirecektir. Tarafların her ikisi de onaylamayı birbirlerine bildirdiklerinde, işbu Protokol iki bildirimden sonuncusunu takip eden ikinci ayın ilk günü yürürlüğe girecektir.

3. Bu Protokol, gerekli değişiklikler yapılarak Taraflar arasındaki STA'ya dahil edilerek, *mutatis mutandis*, STA'nın ayrılmaz bir parçasını oluşturmaktadır.

BUNUN KANITI OLARAK aşağıda imzaları bulunan tam yetkili temsilciler, bu hususta tam yetkili olarak, işbu Protokol'ü imzalamışlardır.

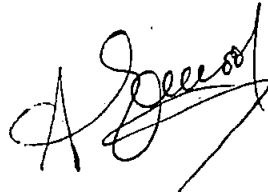
Haziran 2023 tarihinde, diplomatik kanallarla, bütün metinler eşit derecede muteber olmak üzere, her biri Türkçe ve İngilizce dillerinde iki orijinal nüsha olarak düzenlenmiştir. Yorum farklılıkları olması halinde, İngilizce metin esas alınacaktır.

**Türkiye Cumhuriyeti
Hükümeti Adına**

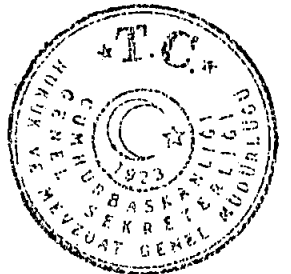


**Prof. Dr. Ömer BOLAT
Ticaret Bakanı**

**Morityus Cumhuriyeti
Hükümeti Adına**



**Hon Alan GANOO
Dışişleri, Bölgesel Entegrasyon ve
Uluslararası Ticaret Bakanı;
Kara Taşımacılığı ve Hafif Raylı Ulaşım Bakanı**



**FIRST PROTOCOL TO AMEND THE FREE TRADE AGREEMENT
BETWEEN THE REPUBLIC OF TÜRKİYE AND
THE REPUBLIC OF MAURITIUS**

The Republic of Türkiye and the Republic of Mauritius (hereinafter referred to as "the Parties" or "Türkiye" or "Mauritius" where appropriate);

RECALLING the Free Trade Agreement (hereinafter referred to as "FTA") between Türkiye and Mauritius signed in İstanbul, Türkiye on the 9 September 2011;

HAVING REGARD to Article 34 Amendments, which empower the Parties to amend the Agreement; and

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

"Turkey" replaced by "Türkiye"

The word "Turkey" shall, wherever it appears in the FTA, be replaced by the word "Türkiye".

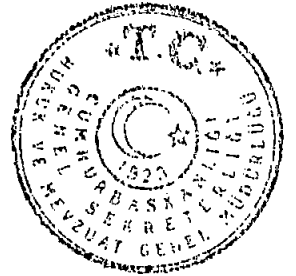
Article 2

Amendment to Annex VI Table E of the FTA

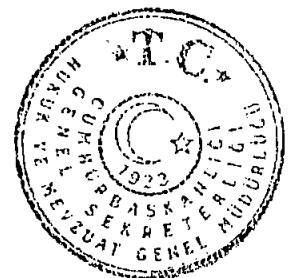
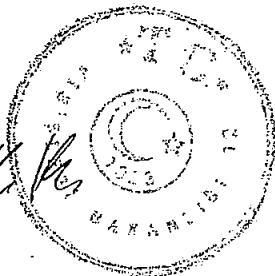
The Annex VI Table E will be replaced by the new table as set out below:

TABLE E

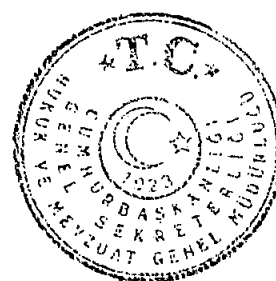
The agricultural products originating in Mauritius listed in the following Table E shall be imported into Türkiye according to the concessions set out below.



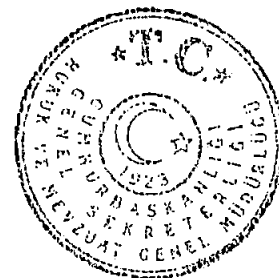
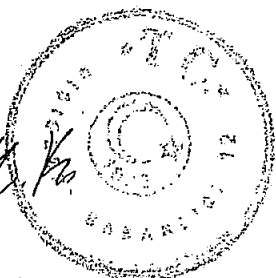
HS Code	Product Description	Tariff Quota Volume (tonnes)	Reduction of the MFN Duty
0302.42000000	-- Anchovies (Engraulis Spp.)	100	100% (within quota)
0302.45	Fresh Or Chilled Jack And Horse Mackerel "Trachurus Spp."		
0302.46000000	-- Cobia (Rachycentron Canadum)		
0302.54	Fresh Or Chilled Hake "Merluccius Spp., Urophycis Spp."		
0302.55000000	-- Alaska Pollack (Theragra Chalcogramma)		
0302.56000000	-- Blue Whiting (Micromesistius Poutassou, Micromesistius Australis)		
0302.59	Fresh Or Chilled Fish Of The Families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, ...		
0302.71000000	-- Tilapia (Oreochromis Spp.)		
0302.72000000	-- Catfish (Pangasius Spp., Silurus Spp., Clarias Spp., Ictalurus Spp.)		
0302.73000000	-- Carp (Cyprinus Spp., Carassius Spp., Ctenopharyngodon Idellus, Hypophthalmichthys Spp., Cirrhinus Spp., Mylopharyngodon Piceus, Catla Catla, Labeo Spp., Osteochilus Hasselti, Leptobarbus Hoeveni, Megalobrama Spp.)		
0302.79000000	-- Other		
0302.82000000	-- Rays And Skates (Rajidae)		
0302.84	Fresh Or Chilled Sea Bass "Dicentrarchus Spp."		
0302.85	Fresh Or Chilled Sea Bream "Sparidae"		
0302.49	Fresh Or Chilled Indian Mackerels "Rastrelliger Spp.", Seerfishes "Scomberomorus Spp.", Jacks, Crevalles "Caranx Spp.", ?		
0302.89	Fresh Or Chilled Fish, N.E.S.		
0303.42	Frozen Yellowfin Tunas "Thunnus Albacares"	400	100% (within quota)
0303.44	Frozen Bigeye Tunas "Thunnus Obesus"		
0304.45000000	-- Swordfish (Xiphias Gladius)		
0304.54000000	-- Swordfish (Xiphias Gladius)		
0304.31000000	-- Tilapia (Oreochromis Spp.)		
0304.32000000	-- Catfish (Pangasius Spp., Silurus Spp., Clarias Spp., Ictalurus Spp.)		
0304.33000000	-- Nile Perch (Lates Niloticus)		
0304.39000000	-- Other		
0304.41000000	-- Pacific Salmon (Oncorhynchus Nerka, Oncorhynchus Gorbusha, Oncorhynchus Keta, Oncorhynchus Tschawytscha, Oncorhynchus Kisutch, Oncorhynchus Masou, Oncorhynchus Rhodurus), Atlantic Salmon (Salmo Salar) And Danube Salmon (Hucho Hucho)		



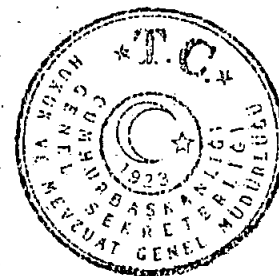
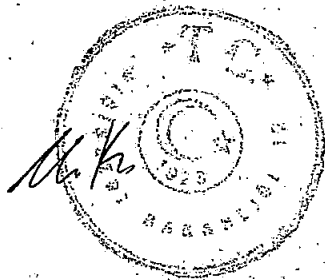
HS Code	Product Description	Tariff Quota Volume (tonnes)	Reduction of the MFN Duty
0304.42	Fresh Or Chilled Fillets Of Trout "Salmo Trutta, Oncorhynchus Mykiss, Oncorhynchus Clarki, ...	150	100% (within quota)
0304.43000000	-- Flat Fish (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae And Citharidae)		
0304.44	Fresh Or Chilled Fillets Of Fish Of The Families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae		
0304.47	Fresh Or Chilled Fillets Of Dogfish And Other Sharks		
0304.48000000	-- Rays And Skates (Rajidae)		
0304.49	Fresh Or Chilled Fillets Of Fish, N.E.S.		
0304.51000000	-- Tilapia (Oreochromis Spp.), Catfish (Pangasius Spp., Silurus Spp., Clarias Spp., Ictalurus Spp.), Carp (Cyprinus Spp., Carassius Spp., Ctenopharyngodon Idellus, Hypophthalmichthys Spp., Cirrhinus Spp., Mylopharyngodon Piceus, Catla Catla, Labeo Spp., Osteochilus Hasselti, Leptobarbus Hoeveni, Megalobrama Spp), Eels (Anguilla Spp.), Nile Perch (Lates Niloticus) And Snakeheads (Channa Spp.)		
0304.52000000	-- Salmonidae		
0304.53000000	-- Fish Of The Families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae And Muraenolepididae		
0304.59100000	---- Freshwater Fish		
0304.59500000	----- Flaps Of Herring		
0304.56	Fresh Or Chilled Meat, Whether Or Not Minced, Of Dogfish And Other Sharks (Excl. Fillets)		
0304.57000000	-- Rays And Skates (Rajidae)		
0304.59900000	----- Other		
0304.61000000	-- Tilapia (Oreochromis Spp.),		
0304.62000000	-- Catfish (Pangasius Spp., Silurus Spp., Clarias Spp., Ictalurus Spp.)		
0304.63000000	-- Nile Perch (Lates Niloticus)		
0304.69000000	-- Other		
0304.71	Frozen Fillets Of Cod "Gadus Morhua, Gadus Ogac, Gadus Macrocephalus"		
0304.72000000	-- Haddock (Melanogrammus Aeglefinus) .		
0304.73000000	-- Coalfish (Pollachius Virens)		



HS Code	Product Description	Tariff Quota Volume (tonnes)	Reduction of the MFN Duty
0304.74	Frozen Fillets Of Hake "Merluccius Spp., Urophycis Spp."		
0304.75000000	-- Alaska Pollack (Theragra Chalcogramma)		
0304.79	Frozen Fillets Of Fish Of The Families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Etc)		
0304.81000000	-- Pacific Salmon (Oncorhynchus Nerka, Oncorhynchus Gorbusha, Oncorhynchus Keta, Oncorhynchus Tschawytscha, Oncorhynchus Kisutch, Oncorhynchus Masou, Oncorhynchus Rhodurus), Atlantic Salmon (Salmo Salar) And Danube Salmon (Hucho Hucho)		
0304.82	Frozen Fillets Of Trout "Salmo Trutta, Oncorhynchus Mykiss, Oncorhynchus Clarki, Oncorhynchus Aguabonita, Oncorhynchus"		
0304.83	Frozen Fillets Of Flat Fish "Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae And Citharidae"		
0304.86000000	-- Herring (Clupea Harengus, Clupea Pallasii)		
0304.87000000	-- Tunia (Of The Genus Thunnus), Skipjack Or Stripe-Bellied Bonito (Euthynnus (Katsuwonus) Pelamis)		
0304.88	Frozen Fillets Of Dogfish, Other Sharks, Rays And Skates "Rajidae"		
0304.89	Frozen Fish Fillets, N.E.S.		
0304.93	Frozen Meat, Whether Or Not Minced, Of Tilapia, Catfish, Carp, Eels, Nile Perch" And Snakeheads (Excl. Fillets)		
0304.94	Frozen Meat, Whether Or Not Minced, Of Alaska Pollack "Theragra Chalcogramma" (Excl. Fillets)		
0304.95	Frozen Meat, Whether Or Not Minced, Of Fish Of The Families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Etc		
0304.96	Frozen Meat, Whether Or Not Minced, Of Dogfish And Other Sharks		
0304.97000000	-- Rays And Skates (Rajidae)		
0304.99	Frozen Fish Meat N.E.S. (Excluding Fillets)		
0305.49	Other	10	100% (within quota)
0305.69	Fish, Salted Or In Brine Only (Excluding Fillets, Offal, Herring, Cod, Anchovies, Tilapia, ...	50	100% (within quota)

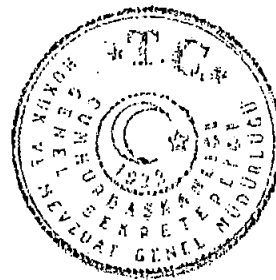
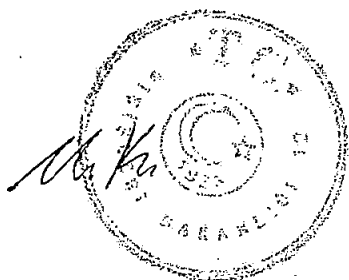


HS Code	Product Description	Tariff Quota Volume (tonnes)	Reduction of the MFN Duty
0601.20	Bulbs, Tubers, Tuberous Roots, Corms, Crowns And Rhizomes, In Growth Or In Flower; Chicory Plants And Roots	15	100% (within quota)
0602.90	Other	15	100% (within quota)
0603.19	Other	25	100% (within quota)
0603.90.00.00.00	Other	25	100% (within quota)
0604.91	Fresh	25	100% (within quota)
0604.99	Other	25	100% (within quota)
0709.60	Fruits Of The Genus Capsicum Or Of The Genus Pimenta	10	100% (within quota)
ex. 0709.90.90	Palm Hearts	20	100% (within quota)
0804.30000000	- Pineapples	150	100% (within quota)
0804.50	Guavas, Mangoes And Mangosteens	7,5	100% (within quota)
0810.90200011	- - - Tamarinds, Cashew Apples, Lychees, Jackfruit, Sapodillo Plums	50	100% (within quota)
ex. 0910.91.05.00.00	Curry, Neither Crushed Nor Ground	2	100% (within quota)
0905.20	Vanilla, Crushed Or Ground	4	100% (within quota)
1604.14	Tunas, Skipjack And Bonito (Sarda Spp.)	Unlimited	20% (within quota)
1604.20.10.00.00	Of Salmon	100	50% (within quota)
1604.20.90	Of Other Fish		
1902.11.00.00.11	Containing Eggs	50	100% (within quota)
1902.11.00.00.19	Other		
1902.19.10.00.00	Containing No Common Wheat Flour Or Meal		
1902.19.90	Other		
1902.30	Other Pasta		
1905.31	Sweet Biscuits	20	100% (*) (within quota)
1905.32	Waffles And Wafers	20	100% (*) (within quota)
1905.90	Other	10	100% (*) (within quota)
2001.90.10.00.00	Mango Chutney	20	100% (within quota)



HS Code	Product Description	Tariff Quota Volume (tonnes)	Reduction of the MFN Duty
2001.90.97.00.18	Other	10	100% (within quota)
2005.99	Other	15	50% (within quota)
2007.10	Homogenised Preparations	50	100% (within quota)
2007.91	Citrus Fruit		
2007.99	Other		
ex. 2008.99	Banana Chips	15	100% (*) (within quota)
2103.90.90.00.11	Hot Pepper Sauce	50	100% (within quota)
2201.10	Mineral Waters And Aerated Waters	1,000 Lt	100% (within quota)
2202.10	Waters, Including Mineral Waters And Aerated Waters, Containing Added Sugar Or Other Sweetening Matter Or Flavoured	500 HI	100% (within quota)
2202.90	Other		
2203.00	Beer Made From Malt	Unlimited	100% (within quota)
2205	Wine	Unlimited	100% (within quota)
2206.00	Fruit Wine	25.000 liters	100% (within quota)
2208.40	Rum	40.000 liters	100% (within quota)
2309.10	Animal Feed	100	100% (within quota)
2309.10.00	Preparations Of A Kind Used In Animal Feeding - Dog Or Cat Food, Put Up For Retail Sale		
2309.90.99	Preparations Of A Kind Used In Animal Feeding - Other - Other Than Poultry Feed		

(*) The customs duty reduction will be applied to only custom duties for industrial components. The agricultural component applicable on imports from the third countries will be applied.



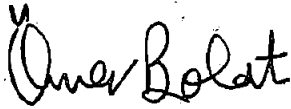
Article 3
Entry into Force

1. The Parties shall ratify this Protocol in accordance with their internal legal procedures.
2. Where a Party has ratified this Protocol in accordance with its internal legal procedures, that Party shall notify the other Party of such ratification, in writing, through diplomatic channels. Where both Parties have notified each other of such ratification, this Protocol shall enter into force on the first day of the second month following the latter of the two notifications.
3. This Protocol constitutes an integral part of the FTA and incorporated into and made part of the FTA between the Parties, *mutatis mutandis*.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries, being duly authorized thereto, have signed this Protocol.

DONE on June 2023, through diplomatic channels in two originals, each in the Turkish and English languages, both texts being equally authentic. In case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.

**For the Government of
the Republic of Türkiye**



Prof. Dr. Ömer BOLAT
Minister of Trade

**For the Government of
the Republic of Mauritius**



Hon Alan GANOO
Minister of Land Transport and Light Rail
Minister of Foreign Affairs, Regional
Integration and International Trade

